

Le 05 octobre, 2022

PROCÈS-VERBAL DE LA SÉANCE ORDINAIRE DU CONSEIL DE LA MUNICIPALITÉ DE MULGRAVE-ET-DERRY, TENUE À GATINEAU, LE 05 OCTOBRE 2022, À 20H00, SOUS LA PRÉSIDENCE DU MAIRE MONSIEUR MARCEL BEAUBIEN.

SONT PRÉSENTS: Le Maire Marcel Beaubien et les Conseillères Lorraine Rochon et les Conseillers John Abraham, Charles Meunier, Gerald Teske, Roland Barnabé

ABSENCE MOTIVÉ : Chantal Soucy

IL EST,

PROPOSÉ par Roland Barnabé

APPUYÉ par Charles Meunier

1. OUVERTURE DE LA SÉANCE

Ceux-ci formant quorum et siégeant sous la présidence de son Honneur le Maire Marcel Beaubien, aussi présent le Directeur général par intérim, Paul St-Louis, l'assemblée est déclarée ouverte.

ORDRE DU JOUR

1. OUVERTURE DE LA SÉANCE
2. ADOPTION DE L'ORDRE DU JOUR
3. ADOPTION DU PROCÈS-VERBAL DU 7 SEPTEMBRE, 2022
4. PÉRIODE DE QUESTIONS
5. APPROBATION DES COMPTES
6. CORRESPONDANCE ET PERMIS
7. RÉSOLUTION POUR LA PARTICIPATION AU PROJET PLEIN AIR AU PARC DES MONTAGNES NOIRES DE RIPON
8. RÉSOLUTION POUR DONNER LE MANDAT A Me ANNE PHILIPPE, NOTAIRE POUR LA RÉTROCESSION PAR LE MINISTÈRE DES TRANSPORTS DU QUÉBEC D'UN PARCELLE DU CHEMIN DE LA MINE A LA MUNICIPALITÉ
9. RÉSOLUTION POUR LE DÉPÔT DE L'ÉTAT DE REVENUS ET DÉPENSES AU 30 SEPTEMBRE, 2022
10. RÉSOLUTION POUR EFFECTUER DES TRANSFERTS BUDGÉTAIRES
11. RÉSOLUTION POUR ADOPTER UNE POLITIQUE POUR LES EMPLOYÉS EN MATIÈRE DE DROGUES, ALCOOL ET MÉDICAMENTS ET AUTRES SUBSTANCES SIMILAIRES
12. RÉSOLUTION POUR LE DÉPÔT DU RAPPORT D'AUDIT DE CONFORMITÉ DE LA COMMISSION MUNICIPALE DU QUÉBEC (CMQ) INTITULÉ TRANSMISSION DES RAPPORTS FINANCIERS

13. RÉSOLUTION POUR LA PERMANENCE DE MME GISÈLE GIROUX A TITRE DE COMMIS COMPTABLE

14. RÉSOLUTION POUR LA PROGRAMMATION DES TRAVAUX DU PROGRAMME DE LA TAXE SUR L'ESSENCE ET DE LA CONTRIBUTION DU QUÉBEC(TECQ) POUR 2023

15. RÉSOLUTION POUR LA DEMANDE A M. STÉPHANE LAUZON, A TITRE DE DÉPUTÉ DE LA CIRCONSCRIPTION D'ARGENTEUIL-PETITE-NATION POUR NÉGOCIER L'EXTENSION DE LA DATE BUTOIR DU 31 MARS, 2023 PRÉVUE DANS L'ENTENTE DE SUBVENTION POUR LE CENTRE MULTIFONCTIONNEL AVEC DÉVELOPPEMENT ÉCONOMIQUE CANADA (DEC)

16. RAPPORTS DES COMITÉS

16.1 Travaux publics

16.2 Sécurité publique

16.3 Environnement

16.4 Loisir, culture et communications

17. VARIA

18. CLÔTURE DE L'ASSEMBLÉE

2. ADOPTION DE L'ORDRE DU JOUR

2022-10-132

IL EST PROPOSÉ par John Abraham **APPUYÉ** par Gerald Teske et résolu d'adopter l'ordre du jour tenant compte des modifications suivantes :

- L'item 14 – Résolution pour la programmation des travaux du programme de la taxe sur l'essence et de la contribution du Québec (TECQ) pour 2023 – est retiré.
- A l'item 17, Varia, est ajouté une résolution pour l'embauche de quatre pompiers volontaires pour le service de sécurité d'incendie de Mayo et Mulgrave-et-Derry.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

3. ADOPTION DU PROCÈS-VERBAL DE LA SÉANCE ORDINAIRE DU 07 SEPTEMBRE 2022

2022-10-133

ATTENDU QUE les membres du conseil ont pris connaissance du procès-verbal de la séance ordinaire du 07 septembre 2022 ;

ATTENDU QUE les membres renoncent à la lecture du procès-verbal ;

IL EST PROPOSÉ par Lorraine Rochon, **APPUYÉ** par John Abraham et résolu, d'adopter le procès-verbal de la séance ordinaire du 07 septembre 2022.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

4. PÉRIODE DE QUESTIONS

5. APPROBATION DES COMPTES

2022-10-134

ATTENDU QUE le conseil prend acte de la liste des comptes à payer en vertu de la délégation d'autoriser des dépenses au Directeur générale et secrétaire-trésorier ;

ATTENDU QUE le conseil prend en compte la liste des comptes à payer ;

IL EST PROPOSÉ par Charles Meunier

APPUYÉ par Lorraine Rochon et résolu d'approuver la liste des comptes et d'autoriser leur paiement.

00009-6647	Claude Philippe – loyer : septembre 2022	2 010,00
00324-6993	Denis Mageau Camionnage – travaux chemin Mine (MTQ	831,18
00325-6994	Emile Charette & Fils Ltée – scie alternative et lames	336,74
00326-6995	Les Pavages Lafleur – travaux chemin Derry	34 124,08
00327-6996	Mun. Reg. Comté de Papineau – maj_matrice	78,74
00328-6997	Bell Canada - bibliothèque municipale	434,24
00329-6998	Mulgrave et Derry (Petite caisse) – dépenses fournitures	96,45
00330-6999	Fournitures de Bureau Denis – bureau et classeur	2 222,26
00331-7000	Municipalité de Ripon – intervention 181 chemin Cowan	1 017,00
00332-7001	Dépanneur Mauzeroll – timbres : août 2022	141,12
00333-7002	Waste Management – ordure : 16 au 31 août 2022	580,79
00334-7003	Hydro Québec – facture lampadaires	58,36
00335-7004	ADTEX enr. – site web : mise à jour août	51,74
00336-7005	Direction de la gestion Fonds MERN – avis de mutation	40,00
00337-7006	Épursol – vidange 460 chemin Lac-aux-Brochets	251,80
00338-7007	Microrama Informatique – équipement : bureau-biblio	5 293,45
00339-7008	Services de cartes Desjardins – compresseur-tire plugs	115,90
00340-7009	Équipe Laurence – pont Mielke/315 et chemin Papke	1 626,90
00341-7010	Agritibi R.H. Inc – fenêtre pour tracteur	932,98
00342-7011	Paul St-Louis – honoraires : 1 au 31 août 2022	1 510,37
00343-7012	Bélanger Renée – honoraires : 1 au 31 août 2022	702,78
00344-7013	Lorraine Rochon – transport : conseil municipal 3 août	40,00
00345-7014	Pare-brise Madore 6609 – tailler morceau plexiglass	234,55
00346-7015	Bell Canada Internet – internet	155,22
00347-7016	Serv. Sanitaires Richard Lanthier–ordure/recyclage : sept	9 226,94
7017 à 7022	Chèques postdatés pour le déneigement Derry/Mulgrave	
00350-7023	French Excavation & Transport Ltée– transport réservoir	574,88
00351-7024	Denis Mageau Camionnage – travaux chemin Mine (MTQ	3 514,16
00352-7025	Serv. Sanitaires Richard Lanthier – collecte encombrants	3 449,25
00353-7026	Beaubien Marcel M. – km : mai à septembre 2022	287,92
00354-7027	Receveur Général du Canada – remises de l'employeur	14 829,25
00355-7028	Ministre du Revenu du Québec – remises de l'employeur	23 720,86
00356-7029	Municipalité de L'Ange-Gardien – intervention 18 juin	1 558,84
00357-7030	Jean Marc Laflamme – castors : intervention Lac-Cole	503,50
00358-7031	Anne Pilon – fournitures + repas conseil municipal 3 août	164,59
00359-7032	Corp. des loisirs Papineau–plein air Parc Montagne Noir	750,00
00360-7033	Waste Management – ordure : 1 au 15 septembre 2022	1 174,15
00361-7034	Gazifère Inc. – service : 18 août au 21 septembre 2022	21,01
00362-7035	Guy Portelance–lavage vitres : 12 juillet au 27 septembre	95,00
00363-7036	ADTEX enr. – site web : mise à jour septembre	51,74
00364-7037	Transport Michel Deschamps & Fils – niveleuse : sept.	6 450,10
00365-7038	DHC Avocats – dossiers juridiques (4)	1 555,17
00366-7039	USD Global Inc. – 12 bacs de recyclage	1 783,11
00367-7040	Groupe Handfield arpenteurs-géomètres – chemin Mine	9 025,54
00368-7041	Jean Perreault – km : août et fournitures	156,38
00369-7042	STUDIO CASS – armoiries : art final	1 760,00
00370-7043	Imprimerie Papineauville Inc. – photocopieur : copies	134,30

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

\$ 133 673,34

Total des chèques émis pour le service de paye pour la période du :
01 septembre au 30 septembre 2022 \$ 69 493,83
ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

6. CORRESPONDANCE ET PERMIS

PERMIS :

Bâtiment Accessoire	1	
Installation septique	1	
Lotissement	2	
Quai	1	
Rénovation	<u>3</u>	
Total	8	(01 septembre au 27 septembre 2022)

**7. RÉOLUTION POUR LA PARTICIPATION AU PROJET PLEIN AIR AU PARC
DES MONTAGNES NOIRES DE RIPON**

2022-10-135

ATTENDU QUE le projet de Plein Air au Parc des Montagnes Noires en conjonction avec ses collaborateurs offre un service et un accès au parc, stationnement ainsi que certains autres services à aucun frais ou à une réduction des frais, pour les collaborateurs;

IL EST,

PROPOSÉ par Charles Meunier

APPUYÉ par Gerald Teske

QUE le conseil de la municipalité de Mulgrave-et-Derry accepte de participer dans le projet de Plein Air au Parc des Montagnes Noires pour bénéficier ses citoyens au montant de 750,00 \$ pour la période du 1^{er} novembre 2022 au 30 avril 2023, et que le Directeur général et greffier-trésorier soit autorisé à signer ladite entente.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

**8. RÉOLUTION POUR DONNER UN MANDAT A Me ANNE PHILIPPE, NOTAIRE
POUR LA RÉTROCESSION PAR LE MINISTÈRE DES TRANSPORTS DU QUÉBEC
D'UN PARCELLE DU CHEMIN DE LA MINE A LA MUNICIPALITÉ**

2022-10-136

IL EST PROPOSÉ par Lorraine Rochon

APPUYÉ par Charles Meunier

QUE ce conseil mandate Me Anne Philippe, notaire pour préparer tous les documents nécessaires afin de permettre au ministère des Transports du Québec de nous rétrocéder le lot 3 352 939 soit un parcelle du Chemin de la Mine.

ADOPTÉ À L'UNANIMITÉ

**9. RÉSOLUTION POUR LE DÉPÔT DE L'ÉTAT DE REVENUS ET DÉPENSES AU
30 SEPTEMBRE, 2022**

2022-10-137

IL EST PROPOSÉ par John Abraham

APPUYÉ par Roland Barnabé

QUE le conseil de la municipalité de Mulgrave-et-Derry adopte le rapport de l'état de revenus et dépenses en date du 30 septembre 2022 tel que déposé par le Directeur-général et greffier-trésorier.

ADOPTÉ À L'UNANIMITÉ

10. RÉSOLUTION POUR EFFECTUER DES TRANSFERTS BUDGÉTAIRES

2022-10-138

IL EST PROPOSÉ par Charles Meunier

APPUYÉ par Gerald Teske

QUE le conseil de la municipalité de Mulgrave-et-Derry a reçu et approuve la liste des transferts entre postes budgétaires en date du 30 septembre 2022, tel que déposé par le Directeur général et greffier-trésorier.

ADOPTÉ À L'UNANIMITÉ

**11. RÉSOLUTION POUR ADOPTER UNE POLITIQUE POUR LES EMPLOYÉS EN
MATIÈRE DE DROGUES, ALCOOL ET MÉDICAMENTS**

2022-10-139

ATTENDU QUE l'employeur a le devoir de protéger la santé, la sécurité et l'intégrité physique de ses employés et d'assurer la sécurité de tous dans leur milieu de travail;

ATTENDU QUE tout employé a l'obligation de prendre les mesures nécessaires pour protéger sa santé, sa sécurité et son intégrité physique et de veiller à ne pas mettre en danger la santé, la sécurité et l'intégrité physique des autres employés ou de tiers qui se trouvent sur les lieux du travail;

ATTENDU QUE l'employeur s'engage à prendre les moyens raisonnables pour fournir et maintenir un milieu de travail exempt de drogues, d'alcool et de toutes autres substances similaires;

ATTENDU QUE la consommation de drogues, alcool, médicaments et autres substances similaires peut affecter le rendement, le jugement ou les capacités d'un employé et avoir de graves conséquences sur ses collègues, les citoyens de la municipalité et le public en général, incluant l'image et la réputation de la municipalité;

ATTENDU QUE la *Loi encadrant le cannabis* précise qu'un employeur peut, en vertu de son droit de gérance, encadrer l'usage de cannabis, voire l'interdire complètement;

ATTENDU QUE l'employeur souhaite accompagner activement tout employé éprouvant des problèmes de consommation de drogues, alcool, médicaments et autres substances similaires;

EN CONSÉQUENCE,

IL EST PROPOSÉ par Lorraine Rochon

APPUYÉ par Gerald Teske

QUE la Municipalité de Mulgrave-et-Derry adopte la présente politique concernant l'usage de drogues, alcool, médicaments et autres substances similaires.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

**12. RÉOLUTION POUR LE DÉPÔT DU RAPPORT D'AUDIT DE CONFORMITÉ
DE LA COMMISSION MUNICIPALE DU QUÉBEC (CMQ) INTITULÉ
TRANSMISSION DES RAPPORTS FINANCIERS**

2022-10-140

ATTENDU QUE le rapport d'audit de conformité de la Commission Municipale du Québec portant sur la transmission des rapports financiers par les municipalités, doit être déposé à une séance du conseil,

ATTENDU QUE la correspondance avisant la municipalité du rapport d'audit de conformité de la CMQ sur la transmission des rapports financiers par les municipalités, a été déposé et discuté,

ATTENDU QUE l'adhésion aux recommandations formulées dans le rapport d'audit a été constatée,

EN CONSÉQUENCE,

IL EST PROPOSÉ par Charles Meunier

APPUYÉ par John Abraham

QUE le conseil municipal de Mulgrave-et-Derry officialise le dépôt du rapport d'audit de conformité de la CMQ portant sur la transmission des rapports financiers, par l'adoption de la présente résolution.

ADOPTÉ À L'UNANIMITÉ

**13. RÉOLUTION POUR LA PERMANENCE DE MME GISELE GIROUX A TITRE
DE COMMIS COMPTABLE**

2022-10-141

ATTENDU QUE ce Conseil a confirmé l'embauche de Mme. Gisèle Giroux le 2 mars 2022 rétroactivement au 14 février, 2022 comme secrétaire administrative à l'échelon 8 - année 2022 de la grille salariale en vigueur, et que Mme Giroux a commencé son emploi avec la municipalité dans une période probatoire de six mois.

ATTENDU QUE à cette échéance la permanence de Mme Giroux est établie en date du 14 août, 2022;

ATTENDU QUE Mme Giroux effectue également les tâches d'un commis comptable depuis le 14 février 2022 et que le poste de commis comptable est présentement à l'échelon 8 – année 2022 tel que celui de secrétaire administrative à l'échelon 8 - année 2022 de la grille salariale en vigueur,

IL EST PROPOSÉ par Charles Meunier
APPUYÉ par Lorraine Rochon

QUE le conseil de la municipalité de Mulgrave-et-Derry confirme la permanence de Gisèle Giroux à titre de commis comptable, et ce à compter du 14 août, 2022.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

**14. RÉSOLUTION POUR LA PROGRAMMATION DES TRAVAUX DU
PROGRAMME DE LA TAXE SUR L'ESSENCE ET DE LA CONTRIBUTION DU
QUÉBEC(TECQ) POUR 2023 – cette résolution est retiré**

**15. RÉSOLUTION POUR LA DEMANDE A M. STÉPHANE LAUZON, A TITRE DE
DÉPUTÉ DE LA CIRCONSCRIPTION D'ARGENTEUIL-PETITE-NATION POUR
NÉGOCIER L'EXTENSION DE LA DATE BUTOIR DU 31 MARS, 2023
PRÉVUE DANS L'ENTENTE DE SUBVENTION POUR LE CENTRE
MULTIFONCTIONNEL AVEC DÉVELOPPEMENT ÉCONOMIQUE CANADA
(DEC)**

2022-10-142

ATTENDU QUE la municipalité a formulé une demande de subvention auprès de Développement économique Canada pour la construction d'un centre multifonctionnel, qui servira à abriter les bureaux administratifs et une salle communautaire à usages multiples ;

ATTENDU QUE Monsieur Stéphane Lauzon, à titre de député de la circonscription d'Argenteuil-Petite-Nation nous a annoncé l'obtention d'une subvention de 601 045\$ pour la réalisation du projet ;

ATTENDU QUE la date de réalisation du projet est la date butoir du 31 mars 2023, et doit être reporté;

IL EST PROPOSÉ par Lorraine Rochon
APPUYÉ par Charles Meunier

QUE la municipalité demande à M. Stéphane Lauzon, à titre de député de la circonscription d'Argenteuil-Petite-Nation et Secrétaire parlementaire de la ministre du développement économique rural, de négocier l'extension de la date butoir du 31 mars, 2023 prévue dans l'entente avec DEC pour la subvention pour le centre multifonctionnel.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

16. RAPPORTS DES COMITÉS

- 16.1 Travaux publics
- 16.2 Sécurité publique
- 16.3 Environnement
- 16.4 Loisir, culture et communications

17. VARIA- RÉOLUTION POUR APPUYER L'EMBAUCHE DE QUATRE (4) POMPIERS VOLONTAIRES POUR LE SERVICE DE SÉCURITÉ DES INCENDIES DE MAYO/MULGRAVE-ET-DERRY

2022-10-143

ATTENDU QUE depuis 2020, soit depuis le début de la période de la pandémie de la COVID-19, les pompiers volontaires sont moins disponibles et moins nombreux à se présenter aux pratiques et aux interventions, ce qui a pour effet que notre force de frappe selon la loi de 10 pompiers en 10 minutes n'est pas toujours possible;

ATTENDU QUE le chef du service de sécurité des incendies de Mayo/Mulgrave & Derry a procédé à la recherche de candidats pour combler le manque d'effectifs au niveau des pompiers volontaires et recommande de procéder à l'embauche des pompiers volontaires suivants :

- Gabriel Brun
- Benoit Leclerc
- Harley Somers
- Joey Cosgrove (déjà formé)

ATTENDU QUE suite à l'embauche de ces 4 pompiers volontaires, notre service de sécurité des incendies comptera 24 pompiers volontaires et un chef pour diriger l'ensemble du service;

EN CONSÉQUENCE,

IL EST PROPOSÉ par Charles Meunier

APPUYÉ par Gerald Teske

ET résolu QUE le conseil accepte de procéder à l'embauche des 4 pompiers volontaires ci-haut mentionné.

18. CLÔTURE DE L'ASSEMBLÉE

2022-10-144

L'ordre du jour étant épuisé, **IL EST PROPOSÉ** par Roland Barnabé

APPUYÉ par Gerald Teske,

QUE la séance soit levée.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ



Marcel Beaubien
Maire



Paul St-Louis
Directeur général par intérim
et Greffier-trésorier